

## **U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Štefana Michálíka a sudcov JUDr. Daniela Hudáka a JUDr. Gabriely Šimonovej na neverejnom zasadnutí konanom 24. augusta 2011 v Bratislave v trestnej veci obvineného **M. B.**, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h/, písm. j/ Tr. zák., o dovolaní obvineného proti rozsudku Krajského súdu v Nitre, sp. zn. 3To 3/2011, zo dňa 15. marca 2011, takto

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného **M. B. sa o d m i e t a.**

### **O d ô v o d n e n i e**

Rozsudkom Okresného súdu Nitra, sp. zn. 6T 101/2010, z 26. októbra 2010, bol obvinený **M. B.** uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h/, písm. j/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, že :

dňa 17. júna 2008 v čase okolo 20.45 hod na ceste X. viedol osobné motorové vozidlo zn. Nissan X-trail, EČ: X., pričom v kilometri X. porušil ustanovenia § 4 odsek 2 písm. c/, § 14 odsek 5 písm. b/, c/ Zákona č. 315/1996 Z. z. o premávke na pozemných komunikáciách tým, že nesledoval situáciu v cestnej premávke a predchádzal vozidlo napriek tomu, že sa nemohol bezpečne zaradiť pred vozidlo, ktoré chcel predísť a ohrozil a obmedzil proti jazdiaceho účastníka cestnej premávky, keď napriek tomu, že v protismere prichádzal motocykel zn. Honda F600, EČ X., ktorý mal možnosť vidieť, začal predchádzať pred ním jazdiace neznáme dodávkové vozidlo, čím vodičovi motocyklu - **M. M.**, vytvoril neočakávanú prekážku a donútil ho náhle brzdiť a zmeniť smer jazdy vpravo, avšak aj napriek tomu, že obžalovaný s vozidlom začal smerovať vpravo do svojho jazdného pruhu, ľavým

predným blatníkom narazil do poškodeného M. M. a ľavou časťou vozidla zachytil motocykel, jeho vodiča M. M. a spolujazdca P. R., v dôsledku čoho M. M. utrpel šok v dôsledku úrazového mechanizmu a strát krvi, traumatickú amputáciu - stratu ľavého predkolenia a následnú reamputáciu v stehne vľavo, trieštivú zlomeninu pravého predkolenia po osteosynthéze a reosteosynthéze, úrazovú stratu koncového článku piateho prstu ľavej ruky, zlomeninu štvrtej a piatej záprstnej kosti s posunom a čiastočné poranenie ihlicového nervu vpravo s priemernou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní najmenej dvanásť mesiacov s podstatným obmedzením na bežnom spôsobe života spočívajúcom v urgentnej zdravotnej starostlivosti, operácií, hospitalizácií, rehabilitácií, imobility na lôžku následnej chôdzi s oporou barlí, odkázanosti na starostlivosti odborného personálu, obmedzení vo vykonávaní bežných denných činností a hygienických úkonov, t.j. intenzívnej starostlivosti až do 22. októbra 2008, a P. R. utrpel šok v dôsledku úrazového mechanizmu a strát krvi, trieštivú otvorenú zlomeninu koncovej časti stehennej kosti vľavo, zasahujúcej do kolenného kĺbu, otvorenú zlomeninu pažnej kosti vľavo, odreniny kože na hrudníku, brušnej stene a v inguine vľavo s priemernou dobou liečenia a práceneschopnosti najmenej tri mesiace s podstatným obmedzením na bežnom spôsobe života spočívajúcom v hospitalizácii, operačnom zákroku, rehabilitačnej liečbe, imobility na lôžku, odkázanosti na starostlivosti odborného personálu a obmedzení vo vykonávaní bežných denných činností a hygienických úkonov.

Prvostupňový súd podľa § 157 ods. 2 Tr. zák., podľa § 37 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák. uložil obvinenému trest odňatia slobody v trvaní 15 mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. mu súd výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložil a určil skúšobnú dobu v trvaní 24 mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. mu uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá každého druhu v cestnej premávke v trvaní 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. ho súd zaviazal uhradiť poškodenému M. M., nar. X., trvale bytom Z., spôsobenú škodu vo výške 48 791,85 eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. súd odkázal poškodeného M. M., nar. X., trvale bytom Z., so zvyškom jeho nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd odkázal poškodených :

- P. R., nar. X., trvale bytom Z.,

- V., so sídlom B., IČO: X.

s ich nárokmi na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Proti rozsudku prvostupňového súdu podal odvolanie obvinený. Na základe podaného odvolania Krajský súd v Nitre rozsudkom, sp. zn. 3To 3/2011, z 15. marca 2011, podľa § 321 ods. 1 písm. b/, písm. d/, písm. f/ Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. obžalovaného M. B., nar. X., uznal vinným zo skutku uvedeného v obžalobe Okresného prokurátora v Nitre zo dňa 11. júna 2010, sp. zn. 3Pv 492/2008, s doplnením, že skutok sa stal v okrese Z., na ceste medzi Z. a Ž.,

#### **a u l o ž i l m u :**

Podľa § 157 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák. trest odňatia slobody v trvaní 15 (pätnásť) mesiacov,

podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. obvinenému výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložil.

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. určil skúšobnú dobu v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. uložil obžalovanému trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlo akéhokoľvek druhu v cestnej premávke v trvaní 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por., obžalovanému uložil povinnosť uhradiť poškodenému M. M., nar. X., trvale bytom Z., spôsobenú škodu vo výške 48 791,85 eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. poškodeného M. M., narodeného X., trvale bytom Z., so zvyškom jeho nároku na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por., poškodenú V., so sídlom B., IČO: X., s jej nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

## II.

Podľa § 319 Tr. por., odvolanie poškodeného P. R., narodeného X., zamietol, pretože zistil, že nie je dôvodné.

Proti rozsudku druhostupňového súdu podal 17. marca 2011 dovolanie obvinený prostredníctvom obhajcu. V písomných dôvodoch dovolania uviedol, že postupom prvostupňového súdu a odvolacieho súdu mu bolo odňaté právo na spravodlivé konanie podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy. Z nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky, č. III. ÚS 2/09, zo 17. marca 2009 uviedol, že súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé konanie podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, pričom však všeobecný súd nemusí dať odpoveď na všetky otázky nastolené účastníkom konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam.

Prvostupňový ale ani odvolací súd vo svojom rozsudku neodôvodnili, prečo pri vynesení rozsudku prihliadli len na znalecký posudok Ing. K. L. – B., ktorý je výrazne v neprospech obvineného. Ani jeden súd neodôvodnil, prečo v prípade dvoch vzájomne si odporujúcich znaleckých posudkoch, t. j. znalecký posudok Ing. K. L. – B. a znalecký posudok Ing. I. M. Š. nepožiadali o znalecký posudok organizáciu špecializovanú na túto činnosť, znalecký ústav.

Rozhodnutie súdu, podľa ktoréhokoľvek znaleckého posudku, má pre vec podstatný význam a závery znaleckého posudku boli rozhodujúce a podľa nich súd rozhodol o vine obvineného. Z odôvodnenia rozsudku prvostupňového ale ani odvolacieho súdu nie je jasné ako a prečo na jeden dôkaz súd prihliadal a dôkaz takej istej právnej sily nebol súdom pri rozhodovacom procese akceptovaný.

Vyslovil názor, že rozhodnutia súdov sú založené na dôkazoch, ktoré neboli vykonané zákonným spôsobom, čím sú dané dôvody dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. g/. Navrhol, aby dovolací súd napadnutý rozsudok odvolacieho súdu v celom rozsahu zrušil a prikázal vec na nové prerokovanie a rozhodnutie. Zároveň navrhol, aby dovolací súd v zmysle § 388 ods. 2 Tr. por. prikázal vec na prerokovanie inému súdu toho istého druhu a stupňa.

Predseda senátu súdu prvého stupňa podľa § 376 Tr. por. doručil dovolanie na vyjadrenie poškodeným a okresnému prokurátorovi v Nitre.

Poškodení sa v stanovenej lehote nevyjadrili. Okresný prokurátor v Nitre uviedol, že s tvrdením obvineného sa nestotožňuje, súdy sa v odôvodnení rozhodnutia vysporiadali, prečo brali do úvahy pri rozhodovaní o vine obvineného posudok znalca Ing. K. L. – B. a nie posudok Ing. I. M. Š.. Navrhol, aby dovolací súd dovolanie obvineného zamietol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) pred vydaním rozhodnutia o dovolaní obvineného skúmal procesné podmienky pre podanie dovolania a zistil, že dovolanie bolo podané proti prípustnému rozhodnutiu (§ 368 ods. 1 Tr. por. a § 566 ods. 3 Tr. por.), bolo podané oprávnenou osobou prostredníctvom obhajcu (§ 369 ods. 2 písm. b/ a § 373 ods. 1 Tr. por.), v zákonnej lehote a na príslušnom súde (§ 370 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.), že dovolanie spĺňa obligatórne obsahové náležitosti dovolania (§ 374 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.). Okrem toho zistil, že bola splnená aj podmienka dovolania podľa § 372 Tr. por., veta prvá, keďže obvinený pred podaním dovolania využil svoje právo a podal riadny opravný prostriedok.

Najvyšší súd Slovenskej republiky však zároveň dospel k záveru, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

Podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. dovolanie možno podať, ak rozhodnutie je založené na dôkazoch, ktoré neboli súdom vykonané zákonným spôsobom.

Tento dovolací dôvod možno uplatniť, ak dôjde k porušeniu zákonných ustanovení upravujúcich vykonávanie jednotlivých dôkazných prostriedkov. V Trestnom poriadku

je dokazovanie upravené v šiestej hlave a súde pri vykonávaní dokazovania musia postupovať v súlade s ustanoveniami § 119 Tr. por. až § 161 Tr. por.

Dovolací dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. predpokladá, že rozhodnutie súdu je založené na dôkazoch, ktoré v skutočnosti boli vykonané ale nie zákonným spôsobom. O vykonaní dôkazov rozhoduje súd, dokazovaním sa musí náležite zistiť skutkový stav veci, bez dôvodných pochybností tak, aby bolo možné vo veci spravodlivo rozhodnúť.

Iný názor obvineného na vyhodnotenie vykonaného dokazovania súdom nemôže zakladať dovolací dôvod podľa ustanovenia § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. Nesprávne hodnotenie dôkazu možno napraviť v odvolacom konaní, nie však v konaní o dovolaní.

K výhradám obvineného považuje najvyšší súd za potrebné uviesť, že na zlé vyhodnotenie dôkazov v tom zmysle, že súd z jeho pohľadu zle vyhodnotil znalecké posudky, ktoré boli podané v prípravnom konaní a ktoré rozdielne určovali miesto stretu vozidla obvineného s motocyklom, obvinený poukazoval už v prípravnom konaní a na hlavných pojednávaniach. S námietkami obvineného voči vyhodnoteniu znaleckých posudkov sa náležite vysporiadal súd prvého stupňa v odôvodnení svojho rozhodnutia a aj odvolací súd. Krajský súd nezistil pochybenia pri vykonávaní dôkazov podaním znaleckých posudkov, výsluchom znalcov. K vzneseným námietkam voči znaleckému posudku Ing. K. L. – B. zo strany obvineného bol doplnený znalecký posudok. Obidvaja znalci sa vyjadrili navzájom k svojim posudkom a k námietkam voči svojim posudkom. Súde pri hodnotení dokazovania postupovali v súlade s ustanoveniami šiestej hlavy Trestného poriadku a uviedli, prečo pri rozhodovaní postupovali podľa znaleckého posudku Ing. K. L. – B. a miesto stretu vozidiel ustálili podľa jeho záverov. Skutočnosť, že hodnotenie tohto dôkazu zo strany súdu, nezodpovedá predstavám obvineného ešte neznamená, že ide o dôkazy vykonané nezákonným spôsobom.

Rozhodnutia súdov sú odôvodnené v súlade s ustanovením § 168 Tr. por. Nie sú pravdivé tvrdenia dovolateľa v tom, že súdy v rozsudkoch neodôvodnili, prečo v rozhodovaní prihliadli len na znalecký posudok Ing. K. L. – B., ktorý je výrazne v neprospech obvineného. Súde, ako už bolo konštatované, sa s námietkami obvineného vznesenými proti posudku Ing. K. L. – B. vysporiadali a v odôvodnení svojich rozhodnutí uviedli, prečo brali do úvahy miesto stretu vozidiel tak, ako ho určil znalec

Ing. K. L. – B.. Nebolo vo veci potrebné postupovať podľa § 147 ods. 1 Tr. por. a pribrať na podanie znaleckého posudku znalecký ústav.

Rozpory v znaleckých posudkoch a pochybenia, nejasnosti súdy odstránili postupom podľa § 146 Tr. por.

S poukazom na horekonštatované skutočnosti v dovolacom konaní neboli splnené podmienky dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por., a preto dovolací súd dovolanie obvineného M. B. podľa § 382 písm. c/ Tr. por. odmietol.

**P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.**

**V Bratislave 24. augusta 2011**

**JUDr. Štefan M i c h á l i k, v. r.**  
**predseda senátu**

Vypracoval : JUDr. Daniel Hudák

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová